

Omrekeningskoers die moet worden gebruikt bij de inschrijvingen voor alcohol

(86/C 241/04)

(Artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 1915/86)

Valuta	= ... Ecu	1 Ecu = ... nationale valuta
1 Belgische/Luxemburgse frank	0,0211279	47,3307
1 Deense kroon	0,116529	8,58155
1 Duitse mark	0,431540	2,31728
1 Franse frank	0,132531	7,54539
1 Iers pond	1,19077	0,839794
1 gulden	0,383004	2,61094
1 pond sterling	1,28845	0,776126
100 lire	0,0629459	15,8867 ⁽¹⁾
100 drachme	0,653622	1,52994 ⁽¹⁾
100 peseta	0,661231	1,51233 ⁽¹⁾
100 escudo	0,602005	1,66112 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ 1 Ecu = 100 × ... nationale valuta.**Bekendmaking inzake de voortzetting van een in Spanje ingeleide anti-dumpingprocedure betreffende de import van transport-koelinstallaties uit Frankrijk naar Spanje**

(86/C 241/05)

Bij besluit nr. 27023 van 13 december 1985 (BOE nr. 313 van 31 december 1985), heeft de Spaanse „Dirección General de Comercio Exterior” een anti-dumpingprocedure ingeleid. Deze procedure wordt overeenkomstig artikel 380, lid 3, van de Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden voor het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek door de Commissie voortgezet.

Aan de ingeleide procedure ligt een vordering ten grondslag die de bewering bevat dat bepaalde import van transport-koelinstallaties uit Frankrijk naar Spanje gedumpt is en dat daardoor een bedrijfstak in Spanje benadeeld wordt.

Eisers

De vordering is ingesteld door de Spaanse vennootschappen „Reftrans, Sociedad Anónima” en „Climauto, Sociedad Anónima”, die bijna de gehele binnenlandse productie van koelinstallaties voor transport voor hun rekening nemen.

Produkt

Bij de naar beweren gedumpte produkten gaat het om uiteenlopende soorten koelinstallaties voor transport (post ex 84.15 C II van het gemeenschappelijk douanetarief, overeenkomend met NIMEXE-code ex 84.15-74), die door de Franse vennootschap Frigiking SA/Carrier Global Transport Réfrigération en de in de Verenigde Staten gevestigde vennootschap Carrier Transicold Ltd worden gefabriceerd, door de eerstgenoemde vennootschap naar Spanje geëxporteerd en door de Spaanse vennootschap Global Transporte Refrigeración SA in Spanje worden ingevoerd.

Beweerde dumping

De bewering van dumping is gegrond op een vergelijking tussen de Franse binnenlandse prijzen en de gecalculeerde prijzen bij export naar Spanje. Uit deze vergelijking komen omvangrijke dumpingmarges naar voren.

Beweerde benadeling

De bewering van geleden nadeel wordt geadstrueerd met het feit dat de import van bepaalde installaties, 28 eenheden in getal in 1983, in 1985 tot 332 eenheden is gestegen. Dit zou overeenkomen met een stijging van het aandeel van het geïmporteerde produkt in de totale import van 10,2 % in 1983 tot 44,4 % in 1985 en een stijging van de marktaandelen van 4,8 % in 1983 tot 26,6 % in 1985. De binnenlandse productie zou daarentegen een fors marktaandeel hebben verloren.

Eisers beweren voorts dat zij als gevolg van de gedumpte import — gemeten aan de binnenlandse afzetontwikkeling — aanzienlijke verkoopverliezen lijden en winst derden, hetgeen nog wordt versterkt doordat de verkoopprijzen wegens de concurrentiepositie ten opzichte van de gedumpte import niet konden worden aangepast aan het prijspeil dat anders met inachtneming van het Spaanse inflatiepercentage zou zijn bereikt. Bovendien zou er een zeer ernstige teruggang in het aantal werknemers en een toename van de voorraden te constateren zijn.

Tenslotte wordt betoogd dat de benutting van de productiecapaciteit van de Spaanse fabrikanten in 1985 met 20 % is gedaald, een tendens die zich bij een gelijkblijvende importontwikkeling zou voortzetten.

Procedure

De Commissie heeft op grond van artikel 380, lid 3, van de Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden voor het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek besloten, de door de Spaanse autoriteiten ingeleide procedure voort te zetten en heeft overeenkomstig artikel 5, lid 1, sub c), van Verordening (EEG) nr. 812/86 van de Raad van 14 maart 1986 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping tussen de Gemeenschap van de Tien en de nieuwe Lid-Staten of tussen de nieuwe Lid-Staten gedurende de periode van toepassing van de overgangsmaatregelen omschreven in de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal ⁽¹⁾ een onderzoek ingeleid om vast te stellen of de aangevoerde feiten aanwezig zijn en een optreden rechtvaardigen.

De Commissie wijst erop dat haar alle gegevens die in dit verband van betekenis zijn moeten worden verstrekt. De betrokken partijen kunnen hun standpunt schriftelijk voordragen en verzoeken door de Commissie mondeling

te worden gehoord. Deze zal de partijen horen die dit hebben aangevraagd en hebben aangetoond daarbij voldoende belang te hebben en waarschijnlijk door de uitkomst van de procedure te zullen worden getroffen. Bovendien moeten speciale gronden voor het horen van deze partijen pleiten.

Deze bekendmaking vindt plaats op grond van artikel 5, lid 1, sub a), van de genoemde verordening.

Termijn

Alle ter zake dienende mededelingen en verzoeken om een hoorzitting moeten de Commissie binnen een termijn van een maand, gerekend vanaf de dagtekening van deze bekendmaking, schriftelijk hebben bereikt. Zij moeten onder vermelding van referentienummer IV/AD/86/2 worden gericht aan het volgende adres:

Commissie van de Europese Gemeenschappen
 Directoraat-generaal van de Concurrentie
 Directoraat Mededingingsregelingen, misbruik van machtsposities I
 Wetstraat 200
 B-1049 Brussel.

⁽¹⁾ PB nr. L 78 van 24. 3. 1986, blz. 1.

Mededeling van de Commissie krachtens artikel 9, lid 9, van Verordening (EEG) nr. 3420/83 van de Raad van 14 november 1983

(86/C 241/06)

Krachtens artikel 9, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3420/83 van de Raad van 14 november 1983 betreffende de invoerregelingen voor de produkten van oorsprong uit landen met staats-handel die op communautair niveau niet zijn geliberaliseerd ⁽¹⁾, heeft de Commissie besloten vanaf 19 september 1986 de volgende wijzigingen aan te brengen in de invoerregeling van toepassing in Denemarken ten opzichte van Polen, de Sowjetunie en de Duitse Democratische Republiek:

— opening, bij wijze van uitzondering, voor 1986, van extra contingenten voor de invoer van:

— getrokken of geblazen glas (zogenaamd vensterglas), onbewerkt (alsmede onbewerkt getrokken of geblazen geplateerd glas dat in één arbeidsgang is verkregen), in vierkante of rechthoekige platen (post ex 70.05 van het gemeenschappelijk douanetarief):

<i>Polen:</i>	3 100 ton
<i>Sowjetunie:</i>	1 400 ton
<i>Duitse Democratische Republiek:</i>	1 400 ton.

⁽¹⁾ PB nr. L 346 van 8. 12. 1983, blz. 6.